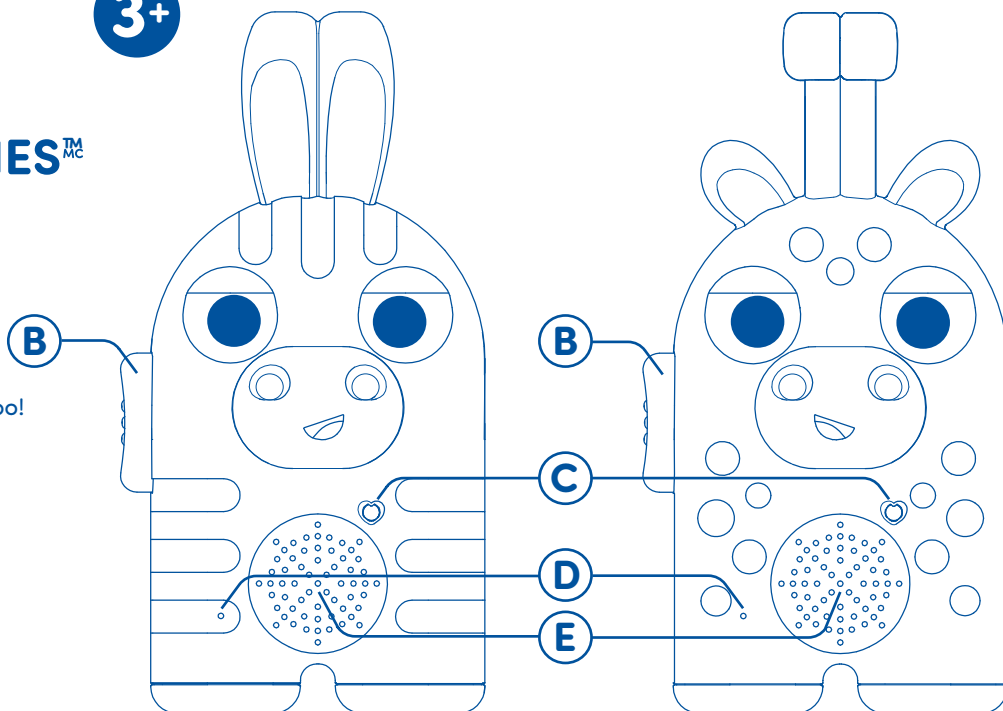


ADVENTURE TALKIES[™]

(EN): FUNCTIONS

- (A)** ON/OFF switch
- (B)** Talk button
Push it to make the eyes roll up too!
- (C)** Light indicator
- (D)** Microphone
- (E)** Speaker

INSTRUCTIONS: Press & hold the button to speak and watch the eyes roll up. The light turns green while you're holding the button – this indicates that you can speak. The light turns red while the other person is holding the button and speaking. When the light is yellow, anyone can start speaking.



(FR): FONCTIONS

- (A)** Bouton marche/arrêt
- (B)** Bouton pour parler
Appuie sur le bouton pour faire rouler les yeux!
- (C)** Indicateur lumineux
- (D)** Microphone
- (E)** Haut-parleur

INSTRUCTIONS: Enfonce le bouton pour parler et regarde les yeux rouler. La lumière devient verte lorsque tu enfonces le bouton; cela signifie que tu peux parler. La lumière devient rouge lorsque l'autre personne enfonce le bouton et parle. Lorsque la lumière est jaune, n'importe qui peut commencer à parler.

(DE): FUNKTIONEN

- (A)** EIN/AUS-Schalter
- (B)** Sprechaste
Drücken, um die Augen hochrollen zu lassen!
- (C)** Leuchtanzeige
- (D)** Mikrofon
- (E)** Lautsprecher

ANLEITUNG: Die Taste gedrückt halten, um zu sprechen und zu sehen, wie die Augen nach oben rollen. Die Anzeige leuchtet grün, solange die Taste gedrückt gehalten wird – dies bedeutet, dass man sprechen kann. Die Anzeige leuchtet rot, während eine andere Person die Taste gedrückt hält und spricht. Wenn die Anzeige gelb leuchtet, kann jeder anfangen zu sprechen.

(ES): FUNCIONES

- (A)** Interruptor on/off
- (B)** Botón de conversación
Empuja para hacer que los ojos se enrosquen también!
- (C)** Indicador luminoso
- (D)** Micrófono
- (E)** Altavoz

INSTRUCCIONES: Presiona y mantén el botón para hablar y ver los ojos se levantan. La luz se pone verde mientras se mantiene el botón – esto indica que puede hablar. La luz se vuelve roja mientras la otra persona está sosteniendo el botón y hablando. Cuando la luz es amarilla, cualquiera puede empezar a hablar.

(IT): FUNZIONI

- (A)** Interruttore on/off
- (B)** Pulsante di conversazione
Spingi per far girare anche gli occhi!
- (C)** Indicatore luminoso
- (D)** Microfono
- (E)** Altoparlante

ISTRUZIONI: Premere e tenere premuto il pulsante per parlare e vedere gli occhi si alzano. La luce diventa verde mentre si tiene premuto il tasto – questo indica che è in grado di parlare. La luce diventa rossa mentre l'altra persona sta tenendo il pulsante e parla. Quando la luce è gialla, chiunque può iniziare a parlare.

INFORMATION/ INFORMAZIONI INSTRUCCIONES/ INFORMAZIONI

(EN): Clean the surface of each walkie-talkie with a slightly damp cloth. Do NOT immerse in water. To save the batteries, turn off the walkie-talkies when not in use. Remove the batteries when the units are not in use for an extended period of time. When the unit's functions lose performance, follow the instructions to carefully install new batteries.

(FR): Nettoyer la surface de chaque walkie-talkie à l'aide d'un linge humide. Ne PAS immerger dans l'eau. Pour économiser les piles, éteindre les walkie-talkies lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Retirer les piles lorsque les unités ne sont pas utilisées pendant une période prolongée. Lorsque l'efficacité du jouet diminue, remplacer soigneusement les piles.

(DE): Die Oberfläche jedes Walkie-Talkies mit einem feuchten Tuch reinigen. Bei Nichtgebrauch die Walkie-Talkies ausschalten, um die Batterien zu schonen. Die Batterien entfernen, wenn die Geräte über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden. Wenn die Leistung der Geräte nachlässt, die Anweisungen zum sorgfältigen Einlegen neuer Batterien befolgen.

(ES): Limpia la superficie de cada walkie-talkie con un paño ligeramente húmedo. NO sumergir en agua. Para ahorrar pilas, apaga los walkie-talkies cuando no estén en uso. Retira las pilas cuando las unidades no se utilicen durante un período de tiempo prolongado. Cuando las funciones de la unidad pierdan rendimiento, seguir las instrucciones para instalar cuidadosamente las pilas nuevas.

(IT): Pulire la superficie di ogni walkie-talkie con un panno leggermente umido. NON immergere in acqua. Per risparmiare batterie, spegnere i walkie-talkie quando non sono in uso. Rimuovere le batterie quando le unità non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo. Quando le funzioni dell'unità non sono più efficienti, seguire attentamente le istruzioni per installare le nuove pile.

IC: 10718A-26B24T37

FCC ID: SLU26B24T37

Radio frequency band/Bande de fréquences radioélectriques/Funkfrequenzband/Banda de radiofrecuencia/Banda di radiofrequenza: 2.4GHz
Maximum RF power/Puissance radioélectrique maximale/Maximale funkleistung/Potencia máxima de radiofrecuencia/Massima potenza di radiofrecuencia: 3.96dBm

Operating voltage range/Plage de tension de fonctionnement/Betriebsspannung/ Rango de tensión de funcionamiento/ Intervallo di tensione di esercizio: Vnom = 4.5V, Vmin = 4.05V, Vmax = 4.5V

Operating temperature range/Plage de température de fonctionnement/Betriebstemperatur/Rango de temperatura de funcionamiento/ Gamma di temperatura di esercizio: -20 ~ +60°C (-4 ~ +140°F)

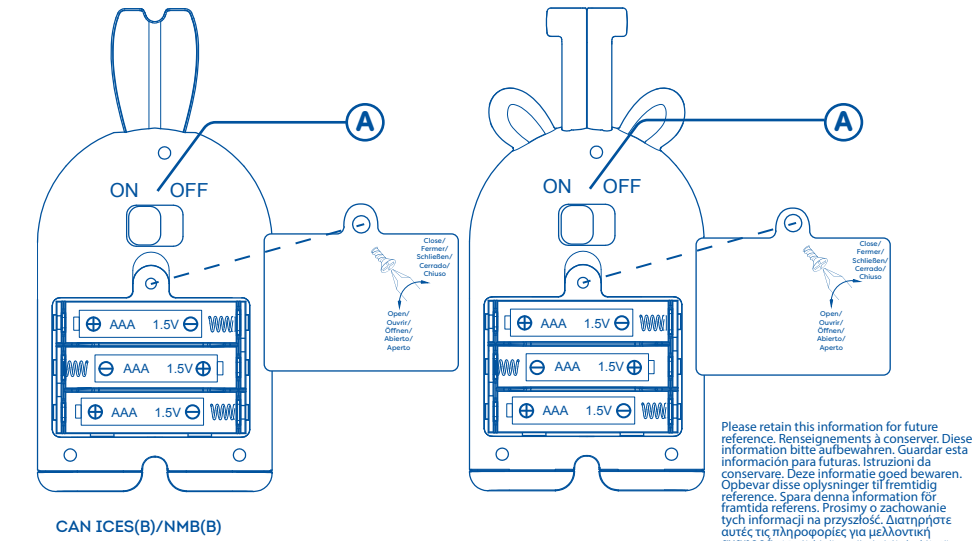
Antenna type: Wire antenna, with 0dBi gain. Type d'antenne: antenne filaire, avec gain de 0dBi. Antennentyp: Drahtantenne mit 0dBi-Gewinn. Tipo de antena: Antena de alambre, con 0dBi de ganancia. Tipo di antenna: Antenna filo, con guadagno 0dBi.

(EN): This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

(FR): Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications à cet appareil qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient compromettre le droit de l'utilisateur de manœuvrer l'équipement. NOTE: Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radioélectriques, et si n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger : • Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice. • Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur. • Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur. • Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

(EN): BATTERY ADVICE
1) Requires 3 x AAA (1.5V) batteries for each walkie talkie. Batteries not included. 2) Batteries should only be replaced by an adult. 3) Do not mix old and new batteries. 4) Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. 5) Do not re-charge non-rechargeable batteries. 6) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. 7) Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. 8) Ensure batteries are inserted with the correct polarity (+/-). 9) Exhausted batteries should always be removed. 10) The terminals should not be short circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.
(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES
1) Fonctionne 3 piles AAA (1,5V) pour chaque walkie-talkie. Piles non incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. 3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. 4) Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. 5) Ne pas recharger les piles non rechargeables. 6) Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. 7) Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. 8) S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité (+/-). 9) Toujours enlever les piles usées. 10) Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement.
(DE): BATTERIEINFORMATIONEN
1) Benötigt 3 x AAA-Batterien (1,5 V) für jedes Walkie-Talkie. Batterien nicht enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. 4) Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. 5) Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. 6) Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. 7) Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. 8) Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden (+/-). 9) Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. 10) Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.
(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS
1) Funciona 3 pilas AAA (1,5 V) para cada walkie-talkie. Pilas requeridas - no incluidas. 2) Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. 3) No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. 4) No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. 5) No recargue pilas no recargables. 6) Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. 7) Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. 8) Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta (+/-). 9) Siempre retirar las pilas gastadas. 10) No cortocircuitar las terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.
(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA
1) Richiede 3 batterie AAA (1,5 V) per ogni walkie-talkie. Batterie non incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. 3) Non mescolare le vecchie pile con le nuove. 4) Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. 5) Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. 6) Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. 7) Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 8) Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità (+/-). 9) Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. 10) I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, seguire attentamente le istruzioni per installare nuove pile.
(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN
1) Gebruik 3 x AAA (1,5V) batterijen voor elke walkie talkie. Batterijen niet bijgesloten. 2) Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. 3) Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. 4) Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. 5) Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! 6) Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. 7) Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. 8) Batterijen dienen met de goede polariteit (+/-) aangebracht te worden. 9) Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. 10) De polen (b.v. + / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.
(DK): BATTERIÆRGIVNING
1) Bruger 3 x AAA (1,5V) batterier til hver walkie talkie. Batterier i størrelse - Ikke inkluderet. 2) Batterier bør kun udskiftes af en voksen. 3) Bland ikke gamle og nye batterier. 4) Bland ikke alkaliske, standard- eller genopladelige batterier. 5) Genoplad ikke genopladelige batterier. 6) Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. 7) Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, inden de oplades. 8) Sørg for, at batterierne er isat med den korrekte polaritet (+/-). 9) Udtjente batterier skal altid fjernes. 10) Terminalerne bør ikke kortsluttes. FORSIGTIG: Når modules funktioner falder i effekt, følg da instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.
(SE): BATTERIÄRGIVNING
1) Använder 3 x AAA (1,5V) batterier för varje walkie talkie. Batterier – Ingår ej. 2) Batterier bör endast bytas ut av en vuxen. 3) Blanda inte gamla och nya batterier. 4) Blanda inte alkaliska, standardbatterier eller uppladdningsbara batterier igen. 6) Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. 7) Uppladdningsbara batterier ska tas ur produkten innan de laddas. 8) Se till att batterierna sitter i med rätt polaritet (+/-). 9) Tomma batterier ska alltid tas bort. 10) Terminalerna bör inte kortslutas. OBS! När modulens funktioner tappat prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.
(PL): WYMIANA BATERII
Wymaga 3 baterii AAA (1,5 V) do każdego krótkofalówki. Nie dołączone do zestawu. Wymiany baterii może dokonywać wyłącznie osoba dorosła. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych czy przeznaczonych do ładowania). Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Baterie należy zakładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+/-). Wyczerpane baterie należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: W przypadku spadku wydajności funkcji postępować ściśle zgodnie z instrukcjami w celu wymiany baterii.
(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
Απαιτούνται 3 μπαταρίες AAA (1,5V) για κάθε walkie-talkie δεν περιλαμβάνονται. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα (+/-). Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Τα τεμαχικά τροφοδούς δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοσή, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών.
(AR): لكل جهاز اتصال لاسلكي (غير مدرجة) ١,٥ فولت (٣ AAA بطاريات)
البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن لا يجب إعادة شحنها. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل شحنها. يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار. لا يجوز خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. يتم استخدام البطاريات من نفس النوع أو نوع مكافئ على النحو الموصى به فقط. يتم إدخال البطاريات بالقطبية الصحيحة. يجب إزالة البطاريات المستنفدة من اللعبة. لا يجب أن تكون محطات الإمداد قصيرة الدائرة. تنبيه: عندما تفقد وظائف الوحدة الأداء، اتبع التعليمات بعناية لتكريب بطاريات جديدة.

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind mag gegeven. (DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. (SE): Ta bort all förpackningsmaterial innan du ger till barn. (PL): Przed podaniem dzieckom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. (GR): Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. (AR): يرجى إزالة جميع مواد التغليف والتعبئة قبل إعطائها لأطفال. (EN):



Declaring Organization / Entreprise déclarante / Meldende Organisation / Organización Declarante / Organizzazione Dichiarante / Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde : Maison Battat Inc. 8440 Darnley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4.
Product Name / Nom du produit / Produktname / Nombre del Producto / Nome de Prodotto / Product: Adventure Talkies™
Product style or item / Type de produit ou article / Produktstille / Estilo/artículo del producto / Stile/articolo del prodotto / Type: BT1819_BT1819Z
Operating Frequency / Fréquence de fonctionnement / Betriebsfrequenz / Frecuencia de funcionamiento / Frequenza di funzionamento / Radioapparatuur : 2.4GHz
We, Maison Battat Inc. declare under our sole responsibility that the above named product conforms to the essential requirements of the European Union Directive 2014/53/EU on Radio Equipment and Restrictions of certain Hazardous Substances Directive 2011/65/EU.
The following harmonized standards are those to which the product's conformance has been verified.
Nous, Maison Battat Inc., déclarons sous notre seule responsabilité que le produit susnommé est conforme à toutes les exigences essentielles des directives 2014/53/EU et 2011/65/EU de l'Union européenne, respectivement relatives aux équipements radioélectriques et à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Les normes harmonisées suivantes ont été utilisées pour la vérification de la conformité du produit.
Wir, Maison Battat Inc., erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und der Richtlinie 2011/65/EU über die Beschränkung bestimmter gefährlicher Stoffe entspricht. Das Produkt wurde auf die Konformität mit folgenden harmonisierten Normen hin überprüft.
Nosotros, Maison Battat S.A. declaramos bajo nuestra responsabilidad exclusiva que el susodicho producto cumple con los requisitos esenciales de la Unión Europea, la Directiva 2014/53/EU sobre el Equipos una Directiva sobre equipos radioeléctricos y las Restricciones sobre ciertas sustancias peligrosas, Directiva 2011/65/EU. Las siguientes normas armonizadas son aquellas con las cuales la conformidad del producto ha sido verificada.
Noi, Maison Battat Inc. dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il suddetto prodotto è in conformità ai requisiti essenziali dell'Unione Europea Direttiva 2014/53/EU riguardante le apparecchiature radio e restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose Direttiva 2011/65/EU. Le seguenti norme armonizzate sono quelle con le quali è stata verificata la conformità del prodotto.
Hierbij verklaar ik, onder onze volledige verantwoordelijkheid, Maison Battat Inc., dat het type radioapparatuur [aanduiding van het type radioapparatuur] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: | Richtlijn 2014/53/EU.

Harmonized standards / Normes harmonisées / Harmonisierte Normen / Normas armonizadas / Norme armonizzate / Harmonized standards
EN 62479:2010 EN 50663:2017
EN 55032:2015+A1 :2020, Class B EN 55035:2017+A11:2020 EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) EN 301 489-1 V2.3.2 (2023-11)
EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021
EN 300 440 V2.2.1 (2018-07)

Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.
Products with batteries should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.
Signed by / Signataire / Unterzeichnet von / Firmado por / Firmato da / Ondertekend voor en namens :
Name / Nom / Name / Nombre / Nome / Naam : Samuel Lam
Position / Poste / Stellung / Posición / Poszione / Functie : Quality Assurance Engineer
Date / Date / Datum / Fecha / Datum van afgifte : 28 Nov 2024

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.
L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences.
Il peut être utilisé sans restriction dans des conditions d'exposition portatives.

BT1819 / BT1819Z

